

## LĪGUMS Nr. 1-6/119

Rīgā, 2008.gada 30.decembrī

**Valsts aģentūra „Jaunie „Trīs brāļi””,** kuras vārdā rīkojas tās direktors Zigurds Magone, pārstāvot **Latvijas Republikas Kultūras ministriju** saskaņā ar Ministru kabineta 12.04.2005. noteikumu Nr. 249 „Valsts aģentūras „Jaunie „Trīs brāļi”” nolikums” 2.1., 3.1., 3.2. punktiem, turpmāk – Pasūtītājs, no vienas puses,

Un

**SIA „AB.SZK”**, kuras vārdā saskaņā ar statūtiem rīkojas tās valdes priekšsēdētājs Andis Sīlis, turpmāk – Konsultants, no otras puses,

kopā saukti – Puses, atsevišķi – Puse, savstarpēji vienojoties, sarunu procedūras „Rīgas koncertzāles būvprojektēšanas pakalpojumi” (iepirkuma id. nr. JTB/2008/1-8/48) rezultātā noslēdza šādu līgumu, turpmāk – Līgums:

### 1. Definīcijas

- 1.1. Galvenie Līgumā lietotie termini ir definēti *Starptautiskās inženierkonsultantu federācijas* izstrādāto *Pasūtītāja/Konsultanta tipveida pakalpojumu līguma noteikumu* (Geneva: Federation Internationale des Ingeneurs – Conseils (FIDIC), 4th ed., 2006), (turpmāk tekstā – Vispārīgie noteikumi un/vai FIDIC „Baltā grāmata”) 1.1. punktā, kā arī Speciālo noteikumu A daļas 1.1. punktā un B daļas 1.1. punktā.

### 2. Līguma priekšmets

- 2.1. Pasūtītājs uzdod un Konsultants saskaņā ar Līguma noteikumiem uzņemas sniegt šādus Pakalpojumus: izstrādāt, saskaņot un nodot Pasūtītājam Rīgas koncertzāles būvprojektu (turpmāk – Būvprojekts).
- 2.2. Konsultants Pakalpojumus sniedz atbilstoši Līgumam, Latvijas Republikā spēkā esošajiem būvniecību reglamentējošajiem tiesību aktiem (tajā skaitā Latvijas būvnormatīviem), plānošanas un arhitektūras uzdevumam, tehniskajiem un īpašajiem noteikumiem, kā arī ievērojot Pasūtītāja norādījumus.

### 3. Līguma summa un norēķinu kārtība

- 3.1. Par sniegtiem un pieņemtiem, un Līgumam atbilstošiem Pakalpojumiem Pasūtītājs samaksā Konsultantam **LVL 6'768'897,80** (seši miljoni septiņi simti sešdesmit astoņi tūkstoši astoņi simti deviņdesmit septiņi lati, 80 santīmi), turpmāk – Līgumcena, un pievienotās vērtības nodokli (PVN) 18% - **LVL 1'218'401,60** (viens miljons divi simti astoņpadsmit tūkstoši četri simti viens lats, 60 santīmi), kopā **LVL 7'987'299,40** (septiņi miljoni deviņi simti astoņdesmit septiņi tūkstoši divi simti deviņdesmit deviņi lati, 40 santīmi), turpmāk – Līguma summa, tajā skaitā:
  - 3.1.1. par Rīgas koncertzāles skiču projektu – **LVL 2'577'144,00** (divi miljoni pieci simti septiņdesmit septiņi tūkstoši viens simts četrdesmit četri lati, 00 santīmi), un PVN 18% **LVL 463'885,92** (četri simti sešdesmit trīs tūkstoši astoņi simti astoņdesmit pieci lati, 92 santīmi), kopā **LVL 3'041'029,92** (trīs miljoni četrdesmit viens tūkstotis divdesmit deviņi lati, 92 santīmi);
  - 3.1.2. par Rīgas koncertzāles tehnisko projektu 1.kārtai (A-B dambja rekonstrukcijai) – **LVL 555'935,00** (pieci simti piecdesmit pieci tūkstoši deviņi simti trīsdesmit pieci lati, 00 santīmi), un PVN 18% **LVL 100'068,30** (simts tūkstoši sešdesmit astoņi lati, 30 santīmi), kopā **LVL 656'003,30** (seši simti piecdesmit seši tūkstoši trīs lati, 30 santīmi)
  - 3.1.3. par Rīgas koncertzāles tehnisko projektu 2.kārtai (Rīgas koncertzāles ēkai) – **LVL 3'635'818,80** (trīs miljoni seši simti trīsdesmit pieci tūkstoši astoņi simti astoņpadsmit lati, 80 santīmi), un

PVN 18% LVL 654'447,38 (seši simti piecdesmit četri tūkstoši četri simti četrdesmit septiņi lati, 38 santīmi), kopā LVL 4'290'266,18 (četri miljoni divi simti deviņdesmit tūkstoši divi simti sešdesmit seši lati, 18 santīmi).

3.2. Norēķinu kārtība noteikta un samaksa tiek veikta Līguma Speciālajos noteikumos, Līguma 3. pielikumā (*Atlīdzība un samaksa*) un Līguma 4. pielikumā (*Laika un naudas plūsmas grafiks*) noteiktajā apmērā un kārtībā.

#### 4. Citi noteikumi

4.1. Puses viena pret otru ir pilnīgi atbildīgas par Līgumā ietverto saistību izpildi, zaudējumu atlīdzināšanu, ja tādi nodarīti, un līgumsoda samaksu, ja tāds aprēķināts.

4.2. Grozījumi Līgumā izdarāmi, Pusēm par to rakstiski vienojoties. Visi Līguma grozījumi un vienošanās ir Līguma neatņemamas sastāvdaļas.

4.3. Līgums sastādīts divos eksemplāros, no kuriem viens glabājas pie Pasūtītāja, viens – pie Konsultanta.

#### 5. Pušu rekvizīti

##### 5.1. Pasūtītājs

nosaukums: v/a „Jaunie „Trīs brāļi””

adrese: Dzirnavu iela 13, Rīga, LV – 1010

nodokļu maksātāja reģistrācijas nr.: 90001941554

Maksājumu rekvizīti:

Valsts kase

kods: TREL LV21

konts: LV13TREL9220683220304

##### 5.2. Konsultants

nosaukums: SIA „AB.SZK”

adrese: Kalēju iela 8, Rīga, LV – 1050

nodokļu maksātāja reģistrācijas nr.: 40103166302

Maksājumu rekvizīti:

Banka: A/S Trasta Komerbanka

kods: KBRBLVXX

konts: LV05 KBRB 1111 2525 8300 1

Pasūtītājs



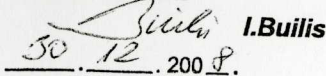
direktors Z. Magone

Konsultants



valdes priekšsēdētājs A. Sīlis

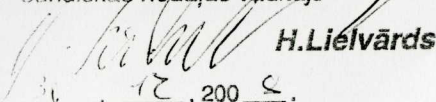
V/A «Jaunie «Trīs brāļi»»  
direktora vietnieks

  
I. Builis  
30.12.2008.

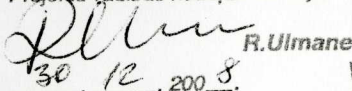
AB.SZK

LATVIJAS  
REPUBLIKA  
SABIEDRĪBA  
AR IEROBEŽOTU  
ATBILDĪBU/  
/AB.SZK

V/A «Jaunie «Trīs brāļi»»  
Juridiskās nodaļas vadītājs

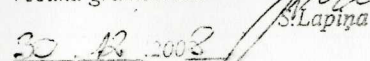
  
H. Lielvārds  
30.12.2008.

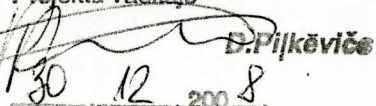
V/A «Jaunie «Trīs brāļi»»  
Projektu vadības nodaļas vadītāja

  
R. Ulmane  
30.12.2008.

V/A «Jaunie «Trīs brāļi»»  
Projektu vadītājs

V/A «Jaunie «Trīs brāļi»»  
Finanšu un grāmatvedības nodaļas  
Iecārkā grāmatvede

  
S. Lapina  
30.12.2008.

  
D. Piljkēviče  
30.12.2008.

# SPECIĀLIE NOTEIKUMI

## A daļa

(atsauces uz Vispārīgo noteikumu punktiem)

### 1.1. Definīcijas

- 1.1.2. „**Projekts**”: Rīgas koncertzāles būvprojektēšana, kas ietver Pakalpojumu sniegšanu atbilstoši Līgumam.
- 1.1.10. „**Sākuma datums**”: diena, kad Konsultantam ir nodoti visi Līguma 2. pielikuma (*Pasūtītāja nodrošinātais personāls, iekārtas, aprīkojums un trešo personu sniegtie pakalpojumi*) 1.1. punktā minētie dokumenti.
- 1.1.11. „**Izpildes laiks (Pakalpojumu uzsākšanas un sniegšanas laiks)**” – noteikts atbilstoši Līguma 4. pielikumam (*Laika un naudas plūsmas grafiks*), tajā skaitā:
- (a) Rīgas koncertzāles skiču projekta izstrādāšanai un saskaņošanai institūcijās, kas izdevušas attiecīgos tehniskos un īpašos noteikumus (izņemot akceptēšanu Rīgas pilsētas būvvaldē), un ar Pasūtītāju – 50 nedēļas, skaitot no Sākuma datuma;
  - (b) Rīgas koncertzāles tehniskā projekta 1.kārtas (A-B dambja rekonstrukcijai) izstrādāšanai un saskaņošanai institūcijās, kas izdevušas attiecīgos tehniskos un īpašos noteikumus (izņemot akceptēšanu Rīgas pilsētas būvvaldē), un ar Pasūtītāju – 71 nedēļa, skaitot no Sākuma datuma;
  - (c) Rīgas koncertzāles tehniskā projekta 2.kārtas (Rīgas koncertzāles ēkai) izstrādāšanai un saskaņošanai institūcijās, kas izdevušas attiecīgos tehniskos un īpašos noteikumus (izņemot akceptēšanu Rīgas pilsētas būvvaldē), un ar Pasūtītāju – 63 nedēļas, skaitot no Paziņojuma par tehniskā projekta 2. kārtas uzsākšanu iesniegšanas Konsultantam;
  - (d) iebildumu par Būvprojektu novēršanai – 28 dienas, ja vien Puses nav vienojušās par citu termiņu.
- 1.1.16. „**Paziņojums par tehniskā projekta 2. kārtas uzsākšanu**” – Pasūtītāja iesniegtais paziņojums Konsultantam, pēc kura saņemšanas Konsultants uzsāk tehniskā projekta 2.kārtas (Rīgas koncertzāles ēka) izstrādi 28 dienu laikā.

1.3. **Saziņas valoda:** latviešu valoda.

### 1.4. Tiesību akti un valoda

- 1.4.1. Līgums izpildāms saskaņā ar Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem. Jautājumi, kas nav atrunāti Līgumā, atrisināmi atbilstoši Latvijas Republikas Civillikumam un citiem Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem.

### 1.8. Paziņojumi

- 1.8.2. Visi paziņojumi nosūtāmi uz šādām Pušu adresēm:

**Pasūtītājs:** valsts aģentūra „Jaunie „Trīs brāļi””

adrese: Dzirnavu iela 13, Rīga, LV-1010

tālr.: +371 67358525

fakss: +371 67358536

e-pasts: [iveta.stepanova@j3b.gov.lv](mailto:iveta.stepanova@j3b.gov.lv)

**Konsultants:** SIA „AB.SZK”

adrese: Kalēju iela 8, Rīga, LV-1050

tālr.: +371 67223954

fakss: +371 67503114

e-pasts: [szk@szk.lv](mailto:szk@szk.lv)

Elektroniski nosūtītai informācijai ir tikai informatīvs raksturs.

## **5. Samaksa**

### **5.2.2. Nolīgtais līgumsods par maksājumu nokavējumu:**

0,05% (nulle komats nulle pieci procenti) dienā no laikā nesamaksātās summas.

## **6. Atbildība**

### **6.2. Atbildības termiņa ilgums:**

- (a) divi gadi no Rīgas koncertzāles ēkas nodošanas ekspluatācijā, bet ne ilgāk kā pieci gadi pēc Būvprojekta akceptēšanas Rīgas pilsētas būvvaldē Līguma Speciālo noteikumu B daļas 3.9.4. punktā noteiktajā kārtībā;
- (b) desmit gadi pēc Būvprojekta akceptēšanas Rīgas pilsētas būvvaldē Līguma Speciālo noteikumu B daļas 3.9.4. punktā noteiktajā kārtībā – par kļūdām šādās Būvprojekta daļās:
  - būvkonstrukcijas, tajā skaitā dzelzsbetona konstrukcijas, metāla konstrukcijas, koka konstrukcijas;
  - ugunsgrēka izziņošanas sistēmas un ugunsdzēsības automātikas sistēmas.

Ja Pasūtītājs nepamatoti vilcinās Būvprojektu iesniegt akceptēšanai Rīgas pilsētas būvvaldē, tiesības Būvprojektu iesniegt akceptēšanai Rīgas pilsētas būvvaldē ir Konsultantam.

Konsultanta atbildība ietver gan pilnu materiālo atbildību par kļūdaini, nolaidīgi vai nepareizi izstrādātu būvprojektu, kas ir cēlonis Pasūtītājam vai trešai personai radītiem zaudējumiem vai kaitējumam, gan trūkumu un kļūdu novēršanu bez papildus izmaksām Pasūtītājam.

### **6.3.1. Līgumsoda limits:**

- (a) Līgumsoda limits par Līguma Speciālo noteikumu A daļas 1.1.11. punkta (a) apakšpunktā un (b) apakšpunktā noteikto termiņu kavējumu kopā – 5% no Līgumcenas;
- (b) Līgumsoda limits par Līguma Speciālo noteikumu A daļas 1.1.11. (c) apakšpunktā noteiktā termiņa kavējumu – 5% no Līgumcenas;
- (c) Līgumsoda limits par Līguma Speciālo noteikumu A daļas 1.1.11. punkta (d) apakšpunktā noteiktā termiņa kavējumu – 5% no Līgumcenas.

## SPECIĀLIE NOTEIKUMI

### B daļa

(Speciālo noteikumu B daļas punkti papildina vai groza Vispārējos noteikumus)

#### 1. Vispārīgie jautājumi

##### 1.1. Definīcijas

###### 1.1.1. *Izteikt Vispārīgo noteikumu 1.1.1. punktu jaunā redakcijā:*

„**Līgums**” nozīmē šī līguma noteikumus (tajā skaitā FIDIC „Baltās grāmatas noteikumus” un Speciālos noteikumus (A daļa un B daļa)), tam pievienoto 1. pielikumu (*Projektēšanas uzdevums*), 2. pielikumu (*Pasūtītāja nodrošinātais aprīkojums, iekārtas un trešo personu pakalpojumi*), 3. pielikumu (*Atlīdzība un samaksa*), 4. pielikumu (*Laika un naudas plūsmas grafiks*), 5. pielikumu (*Tiešās atbildības vienošanās paraugs*) un atsevišķus sējumus – sarunu procedūras „Rīgas koncertzāles būvprojektēšanas pakalpojumi” (iepirkuma id. nr. JTB/2008/1-8/48) uzaicinājumu (1.sējums), Konsultanta piedāvājumu sarunu procedūrā „Rīgas koncertzāles būvprojektēšanas pakalpojumi” (iepirkuma id. nr. JTB/2008/1-8/48) (2.sējums un 3.sējums).

###### 1.1.3. *Izteikt Vispārīgo noteikumu 1.1.3. punktu jaunā redakcijā:*

„**Pakalpojumi**” ir Līguma 2.1. punktā minētie pakalpojumi, ko Konsultants sniedz atbilstoši Līguma noteikumiem.

###### 1.1.17. *Papildināt Vispārīgos noteikumus ar 1.1.17. punktu šādā redakcijā:*

„**Būvprojekts**”: Rīgas koncertzāles būvprojekts, kas izstrādājams skiču projekta un tehniskā projekta stadijās. Tehniskais projekts izstrādājams divās kārtās – A-B dambja rekonstrukcijai (1.kārta) un Rīgas koncertzāles ēkai (2.kārta).

###### 1.1.18. *Papildināt Vispārīgos noteikumus ar 1.1.18. punktu šādā redakcijā:*

„**FIDIC „Baltā grāmata” (Vispārīgie noteikumi)**”: FIDIC izstrādātie Pasūtītāja/Konsultanta tipveida pakalpojumu līguma Vispārīgie noteikumi [Client/Consultant Model Services Agreement – angļu val.], Geneva: Federation Internationale des Ingeneurs – Conseils (FIDIC), 4th ed., 2006, biedrības „Latvijas Inženierkonsultantu asociācija” izplatītajā versijā.

###### 1.1.19. Visā Vispārīgo noteikumu tekstā vārdus „**4. pielikums (Pakalpojumu laika grafiks)**” attiecīgā locījumā aizstāt ar vārdiem „**4. pielikums (Laika un naudas plūsmas grafiks)**” attiecīgā locījumā. Laika un naudas plūsmas grafiks (Līguma 4.pielikums) sastāv no 2 daļām: A daļa – Rīgas koncertzāles skiču projektam un Rīgas koncertzāles tehniskā projekta 1.kārtai (A-B dambja rekonstrukcijai), B daļa – Rīgas koncertzāles tehniskā projekta 2.kārtai (Rīgas koncertzāles ēkai).

#### 1.2. Interpretācija

###### 1.2.3. *Izteikt Vispārīgo noteikumu 1.2.3. punktu jaunā redakcijā:*

Līgumu veidojošie dokumenti ir savstarpēji papildinoši, noteicošais ir hronoloģiski vēlāks dokuments. Līguma Vispārīgo un Speciālo noteikumu pretrunu vai atšķirīgas interpretācijas gadījumā piemērojami Speciālie noteikumi.

#### 1.7. Autortiesības

###### 1.7.1. *Izteikt Vispārīgo noteikumu 1.7.1. punktu jaunā redakcijā:*

Konsultanta autortiesības tiek aizsargātas saskaņā ar Autortiesību likumu. Konsultants uz Pakalpojumu sniegšanas rezultātā radītajiem darbiem saglabā Autortiesību likumā minētās autora personiskās tiesības.

Pēc Līgumā ietvertu saistību izpildes Pasūtītājs iegūst īpašumtiesības un visas Autortiesību likumā minētās izņēmuma tiesības, tajā skaitā tiesības Būvprojektu (skiču projektu vai tehniskā projekta 1.kārtu, vai tehniskā projekta 2.kārtu), kā arī citus Pakalpojumu sniegšanas rezultātā radītos darbus, izmantot Rīgas koncertzāles projekta tālākai īstenošanai.

Līguma pirmstermiņa izbeigšanas gadījumā Pasūtītājs iegūst īpašumtiesības un visas Autortiesību likumā minētās izņēmuma tiesības, tajā skaitā tiesības Būvprojektu (skiču projektu vai tehniskā projekta 1.kārtu, vai tehniskā projekta 2.kārtu), kā arī citus Pakalpojumu sniegšanas rezultātā radītos darbus, nodot trešai personai tālākai būvprojektēšanai un izmantot Rīgas koncertzāles projekta tālākai īstenošanai.

Jebkurā gadījumā bez Konsultanta piekrišanas nav pieļaujamas būtiskas izmaiņas Pasūtītāja 2006.gadā rīkotā skiču konkursa „Akustiskā koncertzāle” (iepirkuma id. Nr. 2005/JTB.2/16) ietvaros iesniegtajā piedāvājumā ar devīzi „Lineamentum”, kā arī Būvprojekta izstrādes laikā nodoto Būvprojekta materiālu ietvaros atspoguļotās Rīgas koncertzāles kopējās arhitektoniskās koncepcijas – ārējā izskatā, konstruktīvajos un iekštelpu interjera un funkcionālajos risinājumos. Ja netiek ievēroti iepriekšējā teikuma noteikumi, Konsultantam ir tiesības aizliegt savu autortiesību objekta tālāku izmantošanu.

**1.7.2. Papildināt Vispārīgos noteikumus ar 1.7.2. punktu šādā redakcijā:**

Konsultants apņemas nenodot Būvprojekta (skiču projektu vai tehniskā projekta 1.kārtu, vai tehniskā projekta 2.kārtu) un citu Pakalpojumu sniegšanas rezultātā radīto darbu izmantošanas tiesības ne kopumā, ne pa daļām citām personām.

**1.9. Publicēšana**

**1.9.1. Izteikt Vispārīgo noteikumu 1.9.1. punktu jaunā redakcijā:**

Ar informāciju, kas saistīta ar Pakalpojumiem vai ko Pasūtītājs nodevis Konsultantam Līguma ietvaros, tai skaitā, kas saistīta ar Līgumā noteiktajām finanšu saistībām un maksājumiem, Konsultants rīkojas kā privātu un konfidenciālu, un nepublicē to bez Pasūtītāja iepriekšējās rakstiskas piekrišanas.

**2. Pasūtītājs**

**2.4. Svītrot Vispārīgo noteikumu 2.4. punktu „Pasūtītāja finanšu vienošanās”.**

**2.6. Svītrot Vispārīgo noteikumu 2.6. punktu „Pasūtītāja personāla nodrošinājums”.**

**2.7. Pasūtītāja pārstāvis**

**2.7.2. Papildināt Vispārīgos noteikumus ar 2.7.2. punktu šādā redakcijā:**

Pasūtītāja pārstāvis (projekta vadītājs): Deniss Piļķēvičs

tālr.: +371 67358540

fakss: +371 67358546

mob. tālr.: +371 26191281

e-pasts: [deniss.pilkevics@j3b.gov.lv](mailto:deniss.pilkevics@j3b.gov.lv)

**3. Konsultants**

**3.6. Pārstāvji**

**3.6.3. Papildināt Vispārīgos noteikumus ar 3.6.3. punktu šādā redakcijā:**

Konsultanta pārstāvis (projekta vadītājs): Jeroens Van Attekuns

tālr.: +371 67223954

fakss: +371 67503114

mob. tālr.: +371 29402094

e-pasts: [jeroen@szk.lv](mailto:jeroen@szk.lv)

**3.7. Izmaiņas personāla sastāvā**

**3.7.3. Papildināt Vispārīgos noteikumus ar 3.7.3. punktu šādā redakcijā:**

Konsultanta piedāvājumā sarunu procedūrā „Rīgas koncertzāles būvprojektēšanas pakalpojumi” (iepirkuma id. nr. JTB/2008/1-8/48) norādīto apakšuzņēmēju nomaiņa pieļaujama to iepriekš rakstiski saskaņojot ar Pasūtītāju. Tomēr šāda saskaņošana nevar tikt nepamatoti atteikta. Ja saistību izpildei Konsultantam ir nepieciešams pieaicināt papildus

personālu, visas ar to saistītās izmaksas sedz Konsultants.

*Papildināt Vispārīgos noteikumus ar 3.8. punktu šādā redakcijā:*

### **3.8. Progresu ziņojumi**

**3.8.1.** Pakalpojumu sniegšanas laikā Konsultants sagatavo un iesniedz Pasūtītājam apstiprināšanai šādus Pasūtītāja apstiprinātas formas ziņojumus, kuros ietverta informācija par Līgumā ietverto saistību izpildi:

- pārskatu par darba uzdevumu;
- sākuma ziņojumu;
- mēneša ziņojumu;
- kopsavilkuma ziņojumu.

**(a)** Pārskats par darba uzdevumu

Pārskatu par darba uzdevumu Konsultants sagatavo un iesniedz 21 dienas laikā, skaitot no Sākuma datuma. Pārskats par darba uzdevumu satur:

- Projektēšanas uzdevuma (Līguma 1. pielikums) pamatnostādņu analīzi;
- Rīgas koncertzāles ēkas un A-B dambja risinājumu priekšlikumu vizualizācijas un iespējamo funkciju apkopojumu un aprakstu.

**(b)** Sākuma ziņojums

Sākuma ziņojumu Konsultants sagatavo un iesniedz Pasūtītājam 72 dienu laikā, skaitot no Sākuma datuma. Sākuma ziņojums satur:

- Pakalpojumu sniegšanas metodoloģiju un darba organizācijas aprakstu;
- Projektēšanas uzdevuma (Līguma 1. pielikums) vispusīgu un detalizētu analīzi, identificētās iespējamās problēmas un to risinājumu;
- citu informāciju.

**(c)** Mēneša ziņojumi

Mēneša ziņojumus par iepriekšējo kalendāro mēnesi Konsultants sagatavo un iesniedz Pasūtītājam ne vēlāk kā līdz katra mēneša 15. datumam. Ziņojumā Konsultants ietver:

- faktiskā un plānotā progresu salīdzinājumu, sniedzot vispusīgu un detalizētu informāciju par visiem notikumiem vai apstākļiem, kas var apdraudēt Pakalpojumu sniegšanu;
- informāciju par pieņemtajiem lēmumiem, kas attiecas uz Būvprojekta būtiskiem tehniskajiem risinājumiem;
- informāciju par nākamajā mēnesī plānotajiem darbiem;
- informāciju par Pasūtītāja norādījumu izpildi, kas tiek doti plānošanas sapulēs;
- citu informāciju.

**(d)** Kopsavilkuma ziņojums

Kopsavilkuma ziņojumu Konsultants sagatavo un iesniedz Pasūtītājam ne vēlāk kā 14 dienu laikā, ja vien puses nav vienojušās par citu termiņu, pēc katras Būvprojekta stadijas vai kārtas saskaņošanas ar Pasūtītāju Līguma Speciālo noteikumu B daļas 3.9.4. punktā noteiktajā kārtībā. Kopsavilkuma ziņojumā Konsultants ietver:

- vispusīgu un detalizētu informāciju par sniegtajiem Pakalpojumiem un izmaksām;
- ziņas par jebkādam atkāpēm no sākotnējā Projektēšanas uzdevuma (Līguma 1. pielikums) un pamatojumu;
- citu informāciju.

**3.8.2.** Ziņojumus Konsultants iesniedz Pasūtītājam 2 eksemplāros no kuriem 1 digitālā formātā, latviešu valodā un, ja Pasūtītājs to pieprasa, arī angļu valodā. Visiem Pasūtītājam iesniedzamajiem dokumentiem jābūt noformētiem un to saturam jāatbilst Latvijas Republikā spēkā esošiem normatīvajiem aktiem.

**3.8.3.** Pasūtītājs pēc ziņojumu saņemšanas pārbauda Konsultanta saistību izpildi un 14 dienu laikā no ziņojuma saņemšanas, parakstot aktu, apstiprina noteiktajā kārtībā iesniegto ziņojumu vai sniedz pamatotus ieteikumus, vai iebildumus, kas Konsultantam ir jāņem vērā un ir jānovērš.

Pēc iebildumu novēršanas ziņojumus atkārtoti iesniedz Pasūtītājam, kurš to pārbauda un 14 dienu laikā no labotā ziņojuma saņemšanas, parakstot aktu, apstiprina noteiktajā kārtībā iesniegto ziņojumu vai sniedz pamatotus ieteikumus, vai iebildumus par ziņojumā veiktajiem labojumiem un ar to saistītajām daļām, kas Konsultantam ir jāņem vērā un ir jānovērš, tādā pat kārtībā, kā noteikts šajā punktā.

*Papildināt Vispārīgos noteikumus ar 3.9. punktu šādā redakcijā:*

### **3.9. Būvprojekta saskaņošanas kārtība**

- 3.9.1.** Konsultants atbilstoši Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem Būvprojektu saskaņo institūcijās, kas izdevušas attiecīgos tehniskos un īpašos noteikumus, un ar Pasūtītāju.
- 3.9.2.** Izstrādāto Būvprojekta oriģinālu 6 eksemplāros (ar atbildīgo vadītāju oriģināliem parakstiem, saskaņojumiem un zīmogu nospiedumiem uz Būvobjekta ģenerāļplāna rasējuma lapas) un 1 Būvprojekta eksemplāru digitālā formātā Konsultants iesniedz Pasūtītājam saskaņošanai.
- 3.9.3.** Pasūtītājs 70 dienu laikā pēc Būvprojekta saņemšanas pārbauda tā atbilstību Līguma noteikumiem un vai nu Būvprojektu saskaņo un pieņem, parakstot pieņemšanas-nodošanas aktu, vai, ja konstatēta neatbilstība Līguma noteikumiem, iesniedz Konsultantam pamatotus ieteikumus vai iebildumus, kas Konsultantam ir jāņem vērā un ir jānovērš 28 dienu laikā, ja vien Puses nav vienojušās par citu termiņu. Ja iebildumu novēršanas rezultātā Būvprojektā radušās jaunas neatbilstības Līguma noteikumiem, Konsultantam Pasūtītāja pamatoti iebildumi par jaunām neatbilstībām ir jāņem vērā un ir jānovērš 28 dienu laikā, ja vien Puses nav vienojušās par citu termiņu.

Ja Pasūtītājs 70 dienu laikā pēc Būvprojekta saņemšanas Būvprojektu nepieņem, parakstot pieņemšanas-nodošanas aktu, un Konsultantam par Būvprojektu nesniedz pamatotus ieteikumus vai iebildumus, Izpildes laiks tiek pagarināts par kavēto dienu skaitu.

- 3.9.4.** Ja Būvprojekts ir izstrādāts atbilstoši Līguma noteikumiem un Latvijas Republikā spēkā esošajiem normatīvajiem aktiem, un ir novērsti visi Pasūtītāja, būvekspertīzes, citu atbildīgo iestāžu norādītie iebildumi (ja tādi ir saņemti), Pasūtītājs Būvprojektu saskaņo un pieņem, parakstot pieņemšanas-nodošanas aktu, un iesniedz akceptēšanai Rīgas pilsētas būvvaldē.
- 3.9.5.** Ja Rīgas pilsētas būvvalde Latvijas Republikas spēkā esošajos normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā nepieņem lēmumu akceptēt Būvprojektu un sniedz pamatotu rakstisku atteikumu, Konsultants atteikumā minētos iebildumus novērš bez papildus izmaksām Pasūtītājam 28 dienu laikā, ja vien Puses nav vienojušās par citu termiņu.

## **4. Uzsākšana, pabeigšana, izmaiņas un izbeigšana**

### **4.1. Līguma spēkā esamība**

#### **4.1.1. *Izteikt Vispārīgo noteikumu 4.1.1. punktu jaunā redakcijā:***

Līgums stājas spēkā tā noslēgšanas dienā. Līgums ir spēkā līdz tajā noteikto saistību pilnīgai izpildei. Vienpusēji atkāpties no Līguma Pusēm ir tiesības tikai Līgumā vai Latvijas Republikā spēkā esošajos normatīvajos aktos noteiktajos gadījumos.

### **4.3. Izmaiņas**

#### **4.3.2. *Izteikt Vispārīgo noteikumu 4.3.2. punkta pirmo teikumu jaunā redakcijā:***

Ja Pasūtītājs rakstiski pieprasa izmaiņas vai, ja Pasūtītāja norādījumi vai ieteikumi groza Pakalpojumu apjomu, Konsultants iesniedz savu piedāvājumu Pakalpojumu izmaiņām.

### **4.4. Izpildes kavējumi**

#### **4.4.1. *Izteikt Vispārīgo noteikumu 4.4.1. punktu jaunā redakcijā:***

Ja Pakalpojumu sniegšana ir kavēta Pasūtītāja vai viņa darbu izpildītāju vainas dēļ, vai citu no Konsultanta neatkarīgu iemeslu dēļ, un tādēļ palielinās Pakalpojumu apjoms, izmaksas vai ilgums:



- (a) Konsultants informē Pasūtītāju par apstākļiem un iespējamām sekām;
- (b) Pakalpojumu apjoma un/vai izmaksu palielinājums tiek uzskatīts par Papildu Pakalpojumu vai Ārkārtas Pakalpojumu;
- (c) Pakalpojumu sniegšanas laiks attiecīgi tiek pagarināts.

#### **4.6. Atteikšanās, pārtraukšana vai izbeigšana**

##### **4.6.3. *Izteikt Vispārīgo noteikumu 4.6.3. punkta (b) apakšpunktu jaunā redakcijā:***

- (b) ja Pakalpojumu sniegšana ir pārtraukta saskaņā ar 4.5.punktu vai, ja Konsultants 182 nedēļu laikā, skaitot no Sākuma datuma, nav saņēmis Paziņojumu par tehniskā projekta 2.kārtas uzsākšanu vai šo paziņojumu ir saņēmis pēc 182. nedēļas, skaitot no Sākuma datuma.

#### **4.8. Ārkārtas pakalpojumi**

##### **4.8.2. *Izteikt Vispārīgo noteikumu 4.8.2. punktu jaunā redakcijā:***

Ārkārtas Pakalpojumu sniegšanai Konsultants, rakstiski vienojoties ar Pasūtītāju par papildus laika un samaksas apmēru, ir tiesīgs saņemt papildu laiku un samaksu.

##### **4.8.3. *Papildināt Vispārīgos noteikumus ar 4.8.3. punktu šādā redakcijā:***

Ja Konsultants Līguma Speciālo noteikumu A daļas 1.1.11. (c) apakšpunktā minēto paziņojumu ir saņēmis pēc 182. nedēļas, skaitot no Sākuma datuma, jebkuri darbi vai izmaksas, kas nepieciešamas attiecīgo Pakalpojumu uzsākšanai, papildus Parastajiem vai Papildus Pakalpojumiem, tiek uzskatīti par Ārkārtas Pakalpojumiem. Šajā gadījumā Ārkārtas Pakalpojumu izmaksas nepārsniedz 5% no Līguma 3.1.3.punktā norādītās summas.

#### **5. Samaksa**

##### **5.2. Apmaksas termiņš**

##### **5.2.1. *Izteikt Vispārīgo noteikumu 5.2.1. punktu jaunā redakcijā:***

Summas, kas pienākas Konsultantam, Pasūtītājs samaksā 14 dienu laikā Līguma 3. pielikumā (*Atlīdzība un samaksa*) un 4. pielikumā (*Laika un naudas plūsmas grafiks*) noteiktajā kārtībā.

#### **6. Atbildība**

##### **6.1.3. *Izteikt Vispārīgo noteikumu 6.1.3. punkta (a) apakšpunktu jaunā redakcijā:***

Līgumsoda samaksa neatbrīvo Puses no saistību izpildes. Līgumsods ir vienīgā Konsultanta atbildība par Izpildes termiņu kavējumu, tajā skaitā, ja Pasūtītājs izbeidz Līgumu saskaņā ar Līguma Vispārīgo noteikumu 4.6.punktu.

##### **6.5.1. *Izteikt Vispārīgo noteikumu 6.5.1. punkta (a) apakšpunktu jaunā redakcijā:***

- (a) no tīšas saistību nepildīšanas vai krāpšanas.

*Papildināt Vispārīgos noteikumus ar 6.6. punktu šādā redakcijā:*

##### **6.6. Līgumsods par Konsultanta saistību kavējumu**

##### **6.6.1. Par Līguma Speciālo noteikumu A daļas 1.1.11. punktā noteiktā Izpildes laika kavējumu, kā arī par iebildumu par Būvprojektu novēršanas termiņa kavējumu, kas noteikts Līguma Speciālo noteikumu B daļas 3.9.3. un 3.9.5. punktos, ja vien nav iestājušies Līguma Speciālo noteikumu B daļas 4.4.1. punktā minētie apstākļi, Konsultants maksā Pasūtītājam līgumsodu LVL 1000,00 (viens tūkstotis latu, 00 santīmi) par katru saistību izpildes kavējuma dienu.**

##### **6.6.2. Pasūtītājam ir tiesības ieturēt līgumsodu, veicot norēķinu.**

*Papildināt Vispārīgos noteikumus ar 6.6. punktu šādā redakcijā:*

##### **6.7. Konsultanta apakšuzņēmēju tiešā atbildība**

##### **6.7.1. Ja Konsultants līgumos ar saviem apakšuzņēmējiem iekļauj noteikumus, ka apakšuzņēmēji par savu profesionālo darbību attiecībā uz to izstrādātajām Būvprojekta daļām uzņemas tiešu atbildību pret Pasūtītāju, tad Konsultants, Pasūtītājs un attiecīgais apakšuzņēmējs noslēgs trīspusēju tiešās atbildības vienošanos atbilstoši paraugam, kas pievienots Līguma 5. pielikumā.**

## **2. pielikums**

### **Pasūtītāja nodrošinātais personāls, iekārtas, aprīkojums un trešo personu sniegtie pakalpojumi**

#### **1. Konsultantam iesniedzamo dokumentu saraksts**

- 1.1.** Pasūtītājs, parakstot pieņemšanas-nodošanas aktu, iesniedz Konsultantam šādus ar Pakalpojumu sniegšanu saistītus dokumentus:
  - (a)** Rīgas pilsētas būvvaldes izsniegtu plānošanas un arhitektūras uzdevumu;
  - (b)** Arhitektūras Plānošanas uzdevuma prasībās minētos tehniskos un īpašos noteikumus, tai skaitā tehniskos noteikumus pieslēgumu nodrošināšanai ārējām inženieru komunikācijām;
  - (c)** Rīgas koncertzāles metu konkursa uzvarētāja ar devīzi „Lineamentum” konkursa piedāvājumu;
  - (d)** teritorijas inženiertopogrāfiskās izpētes materiālus;
  - (e)** teritorijas ģeoloģiskās izpētes materiālus;
  - (f)** citus dokumentus un informāciju, par ko rakstiski vienojušās Puses.
- 1.2.** Pasūtītājs nodrošina Būvprojekta būvekspertīzes veikšanu un apmaksāšanu, lai novērtētu Būvprojekta tehnisko risinājumu atbilstību plānošanas un arhitektūras uzdevumā, normatīvajos aktos un tehniskajos noteikumos noteiktajām prasībām.
- 1.3.** Pasūtītājs nodrošina Arhitektūras plānošanas uzdevuma, Tehnisko un īpašo noteikumu un Inženiertopogrāfisko plānu derīguma termiņu pagarināšanu un apmaksāšanu.
- 1.4.** Pasūtītājs nodrošina pieprasītos papildus tehniskos un īpašos noteikumus no saistītajām institūcijām, tai skaitā tehniskos noteikumus pieslēgumu nodrošināšanai ārējām inženieru komunikācijām, kā arī to satura korekcijas prasību iesniegumus, ja tāda nepieciešamība rodas.
- 1.5.** Ja no Tehnisko noteikumu prasībām izriet papildus inženiertopogrāfisko plānu vai ģeoloģiskās izpētes nepieciešamība ārpus zemes gabala un Rīgas koncertzāles robežām, tajā skaitā sākot ar Klīversalas un Ķīpsalas krasta līnijām, to pasūtīšanu, saskaņošanu un apmaksu nodrošina Pasūtītājs.
- 1.6.** Pasūtītājs nodrošina visus nepieciešamos dokumentus un skaņojumus, kuri ir saistīti ar zemes īpašuma tiesībām vai citus privāttiesiska rakstura saskaņojumus.

### 3. pielikums Atlīdzība un samaksa

#### 1. Atlīdzība

- 1.1. Visi norēķini par Līguma izpildi tiek veikti latos (LVL) un šādā apmērā:
  - 1.1.1. Līgumcena (kopējā samaksa par Līguma izpildi, neņemot vērā pievienotās vērtības nodokli), noteikta **LVL 6'768'897,80** (seši miljoni septiņi simti sešdesmit astoņi tūkstoši astoņi simti deviņdesmit septiņi lati, 80 santīmi), tajā skaitā par Līguma 3.1.1. un 3.1.2. punktos minētiem darbiem (Rīgas koncertzāles skiču projekts un tehniskais projekts 1.kārtai – AB dambja rekonstrukcijai) **LVL 3'133'079,00** (trīs miljoni simts trīsdesmit trīs tūkstoši septiņdesmit deviņi lati, 00 santīmi), un Līguma 3.1.3. punktā minētiem darbiem (Rīgas koncertzāles tehniskais projekts 2.kārtai - Rīgas koncertzāles ēkai) **LVL 3'635'818,80** (trīs miljoni seši simti trīsdesmit pieci tūkstoši astoņi simti astoņpadsmit lati, 80 santīmi).
  - 1.1.2. PVN (18%) – **LVL 1'218'401,60** (viens miljons divi simti astoņpadsmit tūkstoši četri simti viens lats, 60 santīmi), tajā skaitā par Līguma 3.1.1. un 3.1.2. punktos minētiem darbiem (Rīgas koncertzāles skiču projekts un tehniskais projekts 1.kārtai – AB dambja rekonstrukcijai) **LVL 563'964,22** (pieci simti sešdesmit trīs tūkstoši deviņi simti sešdesmit četri lati, 22 santīmi), un Līguma 3.1.3. punktā minētiem darbiem (Rīgas koncertzāles tehniskais projekts 2.kārtai - Rīgas koncertzāles ēkai) **LVL 654'447,38** (seši simti piecdesmit četri tūkstoši četri simti četrdesmit septiņi lati, 38 santīmi).
  - 1.1.3. Līguma summa (Līgumcena un PVN (18%)) – **LVL 7'987'299,40** (septiņi miljoni deviņi simti astoņdesmit septiņi tūkstoši divi simti deviņdesmit deviņi lati, 40 santīmi), tajā skaitā par Līguma 3.1.1. un 3.1.2. punktos minētiem darbiem (Rīgas koncertzāles skiču projekts un tehniskais projekts 1.kārtai – AB dambja rekonstrukcijai) **LVL 3'697'033,22** (trīs miljoni seši simti deviņdesmit septiņi tūkstoši trīsdesmit trīs lati, 22 santīmi), un Līguma 3.1.3. punktā minētiem darbiem (Rīgas koncertzāles tehniskais projekts 2.kārtai - Rīgas koncertzāles ēkai) **LVL 4'290'266,18** (četri miljoni divi simti deviņdesmit tūkstoši divi simti sešdesmit seši lati, 18 santīmi).
- 1.2. Konsultants apliecina, ka Līguma summa ietver atlīdzību un visus iespējamus izdevumus, kas saistīti ar Pakalpojumu sniegšanu Pasūtītājam, kā arī visus nodokļu un nodevu maksājumus, un citus maksājumus.
- 1.3. Ja Līguma darbības laikā tiek mainītas nodokļu vai nodevu, kuru pieliekamais objekts ir Konsultanta sniegtie pakalpojumi, likmes vai Latvijas Bankas lēmums par lata piesaistes eiro kursa izmaiņām ietekmē Konsultanta Līgumā noteikto saistību izpildi, Pusēm rakstiski vienojoties, Līguma summa var tikt pārskatīta. Šajā gadījumā Konsultantam ir pienākums iesniegt aprēķinu, kādā veidā nodokļu un nodevu izmaiņas ietekmē Līguma summu. Ja Puses nevar panākt vienošanos 28 dienu laikā no Konsultanta pieprasījuma, Konsultants ir tiesīgs Līgumu neizpildītājā daļā izbeigt (atkāpties). Šādā gadījumā Pasūtītājs samaksā Konsultantam par faktiski veiktajiem darbiem.

#### 2. Samaksa

- 2.1. Samaksu par Līguma 3.1.1. un 3.1.2. punktos minētiem darbiem (Rīgas koncertzāles skiču projekts un tehniskais projekts 1.kārtai – AB dambja rekonstrukcijai) Pasūtītājs veic šādā kārtībā:
  - 2.1.1. pirmo maksājumu Pasūtītājs samaksā Konsultantam saskaņā ar Līguma 4. pielikuma (*Laika un naudas plūsmas grafiks*) A daļu 14 dienu laikā pēc Projektēšanas uzdevuma pārskata apstiprināšanas Līguma noteiktajā kārtībā un Konsultanta izrakstīta rēķina saņemšanas;
  - 2.1.2. otro maksājumu Pasūtītājs samaksā Konsultantam saskaņā ar Līguma 4. pielikuma A daļu (*Laika un naudas plūsmas grafiks*) 14 dienu laikā pēc Sākuma ziņojuma apstiprināšanas Līguma noteiktajā kārtībā un Konsultanta izrakstīta rēķina saņemšanas;
  - 2.1.3. kārtējos maksājumus Pasūtītājs samaksā saskaņā ar Līguma 4. pielikuma (*Laika un naudas plūsmas grafiks*) A daļu un pēc Līguma Speciālo noteikumu B daļas 3.8. punktā minēto mēneša

ziņojumu apstiprināšanas Līgumā noteiktajā kārtībā, un Konsultanta izrakstīta rēķina saņemšanas;

**2.1.4.** pēdējo maksājumu par Līguma 3.1.1. un 3.1.2. punktos minētiem darbiem (Rīgas koncertzāles skiču projekts un tehniskais projekts 1.kārtai – AB dambja rekonstrukcijai) Pasūtītājs samaksā saskaņā ar Līguma 4. pielikuma (*Laika un naudas plūsmas grafiks*) A daļu un pēc Līguma Speciālo noteikumu B daļas 3.8. punktā minētā kopsavilkuma ziņojuma apstiprināšanas Līgumā noteiktajā kārtībā, un Konsultanta izrakstīta rēķina saņemšanas, bet ne vēlāk kā 84 dienu laikā pēc Rīgas koncertzāles skiču projekta un tehniskā projekta 1.kārtas – AB dambja rekonstrukcijas saskaņošanas ar Pasūtītāju Līguma Speciālo noteikumu B daļas 3.9.4. punktā noteiktajā kārtībā.

**2.2.** Samaksu par Līguma 3.1.3. punktā minētiem darbiem (Rīgas koncertzāles tehniskais projekts 2.kārtai – Rīgas koncertzāles ēkai) Pasūtītājs veic šādā kārtībā:

**2.2.1.** kārtējos maksājumus Pasūtītājs samaksā saskaņā ar Līguma 4. pielikuma (*Laika un naudas plūsmas grafiks*) B daļu;

**2.2.2.** pēdējo maksājumu par Līguma 3.1.3. punktā minētiem darbiem (Rīgas koncertzāles tehniskais projekts 2.kārtai - Rīgas koncertzāles ēkai) Pasūtītājs samaksā saskaņā ar Līguma 4. pielikuma (*Laika un naudas plūsmas grafiks*) B daļu un pēc Līguma Speciālo noteikumu B daļas 3.8. punktā minētā kopsavilkuma ziņojuma apstiprināšanas Līgumā noteiktajā kārtībā, un Konsultanta izrakstīta rēķina saņemšanas, bet ne vēlāk kā 84 dienu laikā pēc Rīgas koncertzāles tehniskā projekta 2.kārta - Rīgas koncertzāles ēkas saskaņošanas ar Pasūtītāju Līguma Speciālo noteikumu B daļas 3.9.4. punktā noteiktajā kārtībā.

**2.3.** Ja Līguma darbības laikā Puses konstatē, ka pienācīgai Pakalpojumu sniegšanai nepieciešami pakalpojumi, kas sākotnēji netika iekļauti Līguma 1. pielikumā (Projektēšanas uzdevums), bet kuri kļuvuši nepieciešami iepriekš neparedzētu apstākļu dēļ, Puses Latvijas Republikas normatīvajos aktos noteiktajā kārtībā rakstveidā vienojas par pakalpojumu apjomu, apmaksas kārtību un termiņiem, un uz šo vienošanos attieksies šā Līguma noteikumi. Šādi pakalpojumi uzskatāmi par Papildus pakalpojumiem Vispārīgo noteikumu izpratnē.

Šajā gadījumā, ja vien nepastāv cita rakstiska vienošanās, Pasūtītājs maksā Konsultantam pēc Konsultanta piedāvājumā sarunu procedūrā „Rīgas koncertzāles būvprojektēšanas pakalpojumi” (iepirkuma id. nr. JTB/2008/1-8/48) norādītajām dienas likmēm.

**2.4.** Ja Līguma darbības laikā Pasūtītājs vai Konsultants konstatē, ka Līguma 1.pielikumā (*Projektēšanas uzdevums*) noteiktie darbi vai citi Pakalpojumi nav nepieciešami, vai nav lietderīgi, Puses rakstiski vienojas par neveicamo Pakalpojumu apjomu un Līguma summas samazinājuma apmēru.

**2.5.** Šajā pielikumā minēto ziņojumu un pārskatu apstiprināšanas nepamatota kavēšana no Pasūtītāja puses neatbrīvo to no atbildības par samaksas nokavējumu.

**2.6.** Par maksājuma veikšanas dienu atzīstama diena, kad Valsts kase ir pieņēmusi un izpildījusi attiecīgā maksājuma uzdevumu.